



ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878
Datum izdaje: 12. 03. 2021 Datum obdelave: 7. 12. 2021 Nadomešča izdajo: 12. 03. 2021 Verzija: 1.1

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka	: Zmes
Ime izdelka	: ATF CVT
Koda izdelka	: ATR.ATF CVT
Vrsta izdelka	: Druga motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja.
Skupina izdelkov	: Mešanica

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Glavna kategorija uporabe	: Profesionalna uporaba, Potrošniška uporaba, Industrijska uporaba
Specifikacija za industrijsko/poklicno uporabo	: Nerazpršena uporaba Uporaba v zaprtih sistemih
Razred funkcije ali uporabnosti	: Maziva in dodatki

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Auto-Teile-Ring GmbH
Marie-Curie-Strasse 3
D-73770 Denkendorf Denkendorf - Germany
T +49 (0)711 918979-99
info@cartechnic.de - www.cartechnic.de

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Center za klinično toksikologijo in farmakologijo Univerzitetni klinični, Center Ljubljana	Zaloška 7 1000 Ljubljana	112 +386 522 52 83	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 3 H412
Celotno besedilo stavkov H: glej oddelek 16

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Opozorilna beseda (CLP)	: -
Stavki o nevarnosti (CLP)	: H412 - Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Previdnostni stavki (CLP)	: P273 - Preprečiti sproščanje v okolje. P501 - Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi, regionalnim, nacionalnimi in/ali mednarodnimi predpisi na zbirni točki za nevarne ali posebne odpadke.

2.3. Druge nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Opombe	: Visoko rafinirano mineralno olje vsebuje <3% (m / m) ekstrakta DMSO v skladu z IP346
--------	--

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
destilati (nafta), hidrotretirani, lahki parafinski, Surova nafta-neopredeljeno.	(Št. CAS) 64742-55-8 (Št. EC) 265-158-7 (Indeks št) 649-468-00-3 (REACH št) 01-2119487077-29	≥ 30 – ≤ 50	Asp. Tox. 1, H304
Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound	(Št. EC) 424-820-7 (REACH št) 01-0000017126-75	≥ 0,1 – ≤ 0,99	Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Polno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Ukrepi prve pomoči po vdihavanju	: Ni potrebno.
Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo	: Kožo umiti z milnico.
Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi	: Ob stiku z očmi takoj izpirati s čisto vodo 10-15 minut.
Ukrepi prve pomoči po zaužitju	: NE izzvati bruhanja. Usta izpirajte z vodo. Takoj poišcite zdravniško pomoč/oskrbo.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki po vdihavanju	: Ni pričakovati, da predstavljajo pomembno nevarnost vdihavanja pod pričakovanih pogojih normalne uporabe.
Simptomi/ učinki po stiku s kožo	: Ne predstavlja posebne nevarnosti pri stiku s kožo v normalnih pogojih uporabe.
Simptomi/ učinki po stiku z očmi	: Ne predstavlja posebne nevarnosti za oči v normalnih pogojih uporabe.
Simptomi/ učinki po zaužitju	: Ne predstavlja posebne nevarnosti pri zaužitju v normalnih pogojih uporabe.

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Primerna sredstva za gašenje	: Razpršena voda, prah, pena in CO ₂ .
Neprimerna sredstva za gašenje	: Ne uporabljati močnega vodnega toka.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Dodatne informacije niso na voljo

5.3. Nasvet za gasilce

Protipožarni ukrepi	: Pri gašenju kemikalij bodite previdni.
Ukrepi ob požaru	: Izpostavljene posode ohladiti z razpršeno vodo ali vodno meglico.
Zaščitna oprema pri gašenju	: Ne hoditi na območje požara brez ustrezne zaščitne opreme, vključno z zaščito za dihalo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1. Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

6.1.1. Za neizučeno osebje

Zaščitna oprema	: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.
-----------------	---

6.1.2. Za reševalce

Zaščitna oprema	: Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.
-----------------	---

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti prodor v kanalizacijo in pitno vodo. Obvestiti oblasti, če izdelek vstopi v kanalizacijo ali javne vode.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje	: Za preprečitev migracije in vstop v kanalizacijo ali potoke je treba odstraniti razlitje z nasipi ali absorbenti.
Postopki čiščenja	: Detergent. Vsako razlitje čim prej očistiti, pobrati ga z vpojnim izdelkom.
Drugi podatki	: Območja razlitja so lahko spolzka. Uporabljati primerne posode za odpadke.

6.4. Skladičenje na druge oddelke

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Dodatne nevarnosti pri obdelavi	: Izogibati se nepotrebni izpostavljenosti. Običajno je potrebno splošno in izpušno prezračevanje prostora.
Varnostni ukrepi za varno ravnanje	: Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Temperatura za rokovanje	: < 40 °C
Higienski ukrepi	: Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi	: Hraniti v zaprti posodi.
Temperatura skladišča	: ≤ 40 °C
Kraj skladiščenja	: Hraniti na suhem in dobro prezračevanem mestu.

7.3. Posebne končne uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

Dodatne informacije : Na osnovi ACGIH TLV priporočamo koncentracijo 5 mg / m3 oljne brizge (TWA, 8 urni delavnik).

8.2. Nadzor izpostavljenosti

Osebna zaščitna oprema:

Rokavice. Varnostna očala.

Zaščita rok:

Zaščitne rokavice

vrsta	Material	Permeace	Debelina (mm)	Penetracija	Standard
Rokavice	Nitrilni kavčuk (NBR), Kloropren guma (CR)	6 (> 480 minute)	> 0,4		EN ISO 374

Zaščita oči:

Zaščitna očala

Zaščita kože in telesa:

V normalnih pogojih uporabe ni treba nositi posebne obleke ali zaščite za kožo

Zaščita dihal:

Pri normalnih pogojih uporabe in ustreznem prezračevanju ni treba nositi opreme za zaščito dihal

Simbol(i) za osebno varovalno opremo:



ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	: Tekoče
Barva	: Barva jantarja.
Vonj	: Značilnost.
Meja vonja	: Ni razpoložljivih podatkov
pH	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativni čas izhlapevanja (butilacetatom=1)	: Ni razpoložljivih podatkov
Tališče/ tališno območje:	: Ni razpoložljivih podatkov
Strdišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Vrelišče	: Ni razpoložljivih podatkov
Plamenišče	: > 150 °C (ISO 2592)
Temperatura samovžiga	: Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura razgradnje	: Ni razpoložljivih podatkov
Vnetljivost (snov v trdnem stanju, plin)	: Ni razpoložljivih podatkov
Parni tlak	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota pare pri 20 °C	: Ni razpoložljivih podatkov
Relativna gostota	: Ni razpoložljivih podatkov
Gostota	: 848 kg/m³ 15°C (DIN 51 757)
Topnost	: Voda: Praktično netopen.
Log Pow	: Ni razpoložljivih podatkov

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Viskoznost, kinematična	: 34 mm ² /s 40°C
Viskoznost, dinamična	: Ni razpoložljivih podatkov
Eksplozivne lastnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Oksidativne lastnosti	: Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti	: Ni razpoložljivih podatkov

9.2. Drugi podatki

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 10: Obstoječnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Ni, pri običajnih pogojih.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno v normalnih pogojih uporabe.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije niso znane pod normalnimi pogoji uporabe.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Št odprti ogenj, iskre, in ne kadi.

10.5. Nezdružljivi materiali

Močan oksidant. Kisline in baze.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Ni, pri običajnih pogojih.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o toksioloških učinkih

Akutna strupenost (oralno)	: Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	: Ni razvrščeno
Akutna strupenost (pri vdihavanju)	: Ni razvrščeno

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki parafinski, Surova nafta-neopredeljeno. (64742-55-8)

LD50, pri zaužitju, podgana	> 5000 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalacijsko - Podgana	> 5 mg/l/4h OECD 403
LC50 Inhalacijsko - Podgana (Prah/meglica)	5,53 mg/l/4h

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound

LD50, pri zaužitju, podgana	> 2000 mg/kg 67/548/EEG Annex V, B1
LD50, pri stiku s kožo, podgana	> 500 mg/kg 67/548/EEG Annex V, B3

Jedkost za kožo/draženje kože	: Ni razvrščeno
Resne okvare oči/draženje	: Ni razvrščeno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	: Ni razvrščeno
Mutagenost za zarodne celice	: Ni razvrščeno
Rakotvornost	: Ni razvrščeno
Strupenost za razmnoževanje	: Ni razvrščeno
STOT – enkratna izpostavljenost	: Ni razvrščeno
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	: Ni razvrščeno
Nevarnost pri vdihavanju	: Ni razvrščeno

ATF CVT

Viskoznost, kinematična	34 mm ² /s 40°C
-------------------------	----------------------------

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno)	: Ni razvrščeno
Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično)	: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki parafinski, Surova nafta-neopredeljeno. (64742-55-8)

EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l OECD 202
----------------	-----------------------

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

EC50 pri drugih vodnih organizmih 1	> 100 mg/l OECD 201
ErC50 (alge)	> 100 mg/l 48h

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound

LC50 ribe 1	1,5 mg/l OECD203 - Oncorhynchus mykiss
EC50 Daphnia 1	0,09 mg/l OECD 202 - EL50
EC50 72h - Alge [1]	0,31 mg/l 67/548/EEG Annex V,C3
NOEC (kronična)	0,14 mg/l Daphnia
NOEC kronično lupinarji	0,14 (0,01 – 0,1) mg/l

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound

Obstočnost in razgradljivost	Biološko slabo razgradljiv.
Biološka razgradnja	52,9 % @60d OECD 301B - 10mg/l

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki parafinski, Surova nafta-neopredeljeno. (64742-55-8)

Zmožnost kopičenja v organizmih	Ni razpoložljivih podatkov.
---------------------------------	-----------------------------

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound

Zmožnost kopičenja v organizmih	Možno kopičenje v organizmih.
---------------------------------	-------------------------------

12.4. Mobilnost v tleh

Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phosphorous compound

Ekologija - zemlja	Adsorpcija v zemlji.
--------------------	----------------------

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Dodatne informacije niso na voljo

12.6. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije : Preprečiti kontaminacijo podzemnih voda. Ne izpirajte v površinsko vodo ali v kanalizacijski sistem

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Dodatne informacije : Izdelek in embalažo je treba odstraniti varno in v skladu z lokalno zakonodajo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG

ADR	IMDG
14.1. Številka ZN	
Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.2. Pravilno odpremno ime ZN	
Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.3. Razredi nevarnosti prevoza	
Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.4. Skupina embalaže	
Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.5. Nevarnosti za okolje	
Okolju nevarno : Ne	Okolju nevarno : Ne Snov, ki onesnažuje morje : Ne
Dodatne informacije niso na voljo	

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Ni razpoložljivih podatkov

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Prevoz po morju

Ni razpoložljivih podatkov

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Ne vsebuje snovi, za katere veljajo omejitve iz Priloge XVII Uredbe REACH

Ne vsebuje sestavin iz kandidatke REACH snovi (i) seznam

Ne vsebuje nobene snovi s seznama v Prilogi XIV Uredbe REACH

Ne vsebuje snovi v skladu z UREDBO (EU) št. 649/2012 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij.

Za snov (i) ne velja Uredba (ES) št. 850/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o obstojnih organskih onesnaževalih in spremembi Direktive 79/117 / EGS.

15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo

15.2. Ocena kemijske varnosti

Dobavitelj ni opravil nobene ocene kemijske varnosti za to snov ali zmes

ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb:			
Oddelek	Spremenjena postavka	Sprememba	Opombe
	Nadomešča izdajo	Spremenjeno	
	Datum obdelave	Spremenjeno	
	Vrsta izdelka	Dodano	
1.1	Skupina izdelkov	Dodano	
1.2	Uporaba snovi/zmesi	Dodano	
1.2	Specifikacija za industrijsko/poklicno uporabo	Dodano	
1.2	Kategória hlavného použitia	Spremenjeno	
3	Sestava/podatki o sestavinah	Spremenjeno	
4.1	Ukrepi prve pomoči po zaužitju	Spremenjeno	
4.1	Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo	Spremenjeno	
4.1	Ukrepi prve pomoči po vdihavanju	Spremenjeno	
4.2	Simptomi/poškodbe po stiku s kožo	Spremenjeno	
4.2	Simptomi/poškodbe po vdihavanju	Spremenjeno	
4.2	Simptomi/poškodbe po zaužitju	Spremenjeno	
4.2	Simptomi/poškodbe po stiku z očmi	Spremenjeno	
5.1	Primerna sredstva za gašenje	Spremenjeno	
6.2	Okoljevarstveni ukrepi	Spremenjeno	
6.3	Postopki čiščenja	Spremenjeno	
6.3	Drugi podatki	Spremenjeno	
7.1	Dodatne nevarnosti pri obdelavi	Dodano	
7.1	Varnostni ukrepi za varno ravnanje	Spremenjeno	
7.1	Higienski ukrepi	Spremenjeno	
7.2	Tehnični ukrepi	Dodano	

ATF CVT

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

7.2	Temperatura skladišča	Spremenjeno	
7.2	Kraj skladiščenja	Spremenjeno	
8.1	Dodatne informacije	Dodano	
8.2	Zaščita rok	Spremenjeno	
9.1	Gostota	Spremenjeno	
10.1	Reaktivnost	Spremenjeno	
10.3	Možnost poteka nevarnih reakcij	Dodano	
10.4	Pogoji, ki se jim je treba izogniti	Spremenjeno	
10.5	Nezdružljivi materiali	Dodano	
10.6	Nevarni produkti razgradnje	Spremenjeno	
13.1	Dodatne informacije	Dodano	

Okrajšave in akronimi:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists. TWA: Time Weighted Average. TLV: Threshold Limit Value. ASTM: American Society for Testing and Materials . ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route . RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail . ADN: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin. IMDG: International Maritime Dangerous Goods. ICAO: International Civil Aviation Organization . IATA: International Air Transport Association. STEL: Short Term Exposure Limit. LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects. ATE: acute toxicity estimate. LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects. EC50: concentration producing 50% effect.
--	---

Celotno besedilo stavkov H in EUH:

Acute Tox. 4 (Dermal)	Akutna strupenost (dermalno), kategorija 4
Aquatic Acute 1	Nevarno za vodno okolje – akutna nevarnost, kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 1
Aquatic Chronic 3	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 3
Asp. Tox. 1	Nevarnost pri vdihavanju, kategorija 1
Skin Corr. 1B	Jedkost za kožo/draženje kože, kategorija 1, podkategorija 1B
H304	Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H312	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

SDS MPM REACH

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.